5-12-1999

May 12th 1999

Hispanic News

Follow this and additional works at: https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews

Recommended Citation
https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews/222

This Article is brought to you for free and open access by the Special Collections & Archives at CSUSB ScholarWorks. It has been accepted for inclusion in Hispanic News by an authorized administrator of CSUSB ScholarWorks. For more information, please contact scholarworks@csusb.edu.
Rosa Marta: A life devoted to remedying the lives of farm workers, immigrants, and the unfortunate.

Rosa Marta Zarate, above, is celebrating 25 years as an activist, civil rights leader, community organizer, composer and concert performer. Zarate is co-organizer of the Libreria Del Pueblo and Calpulli, community service organizations in the Inland Empire. Photo by IEHN

Preface
Part 1. In March, 1999, Rosa Marta Zarate celebrated 25 years as a composer and concert performer. Zarate is co-organizer of the Libreria Del Pueblo and Calpulli, community service organizations in the Inland Empire.

Part 2.
Petitioning the San Diego Catholic Diocese, Rosa Marta was appointed Hispanic coordinator which included San Diego, Imperial, Riverside and San Bernardino Counties. She vigorously organized many workshops and religious training classes throughout the diocese. Her activities also included organizing the Hispanic Catholics to promote policy changes in the Catholic hierarchy to meet the needs of the Spanish-speaking Catholic population and to remedy social injustices.

Catholic priests and nuns were also voicing strong protests against the Church, advocating the appointment of Hispanic priests and nuns in positions of authority within its structure, and simultaneously fighting to overcome overt discriminatory policies. Other demands included more Spanish religious services, educational classes in Spanish and more Spanish-speaking priests.

“We wanted to work within the Catholic Church and become truly integrated with every aspect of its teachings. We are a part of the Church, but at that time we didn’t feel close to what was taught to us. In other words, we felt like outsiders,” she said.

Struggling also for making changes within the church’s structure were many local priests, like Father(s) Manuel Guillen, Chavez (who was later appointed Auxiliary Bishop of San Diego), Patricio Guillen, Butler, Hurtado, Benson and Ponce, among others.

In 1978, the San Bernardino/Riverside diocese was formed with Father Phillip Straling appointed as bishop. Rosa Marta was internally criticized for her strong advocacy and was relieved of her position by Bishop Straling. She sued the Bishop and lost the case, and also expelled from the Order.

Although demoralized and being outside her Order, Rosa Marta continued in her mission to aid the helpless and unfortunate. She organized marches throughout 25 states, and traveled to villages in Mexico (working with the Zapatistas), Central America and Africa, always advocating for the poor and performing in concerts.

Continued on Back Page
See Rosa Marta

Inland Empire Hispanic News Mother of the Year
Irene Martinez Cruz represents the ideals and virtues of motherhood

During May, the Inland Empire Hispanic News annually selects a mother who represents the ideals and virtues of motherhood. This year IEHN has selected Irene Martinez Cruz as Mother of the Year.

Irene Cruz, left, second row, was selected as Mother of the Year by the Inland Empire Hispanic News. Clockwise, son, Jesus, Sears supervisor, husband Jesus, elementary school teacher, Patricio (accepted at MIT, see article, page 4), Elisa, Ramona High School student and Fernando, UC-Davis, graduating in 1999.

See Story on Page 5
Lt. Governor Praises end of Medi-Cal Policy Targeting Immigrants

SACRAMENTO - Lieutenant Governor Cruz M. Bustamante has issued the following statement after a meeting with Governor Gray Davis on Tuesday evening.

"Governor Davis and I had an open discussion about policies relating to California's immigrants. "I was pleased that the governor indicated he accepts the fact that I am in disagreement on the appeal of Proposition 18." 

"At the same time, I want to take this opportunity to commend Governor Davis for his recent decision to overturn a Wilson administration health policy that unfairly targeted immigrant women. The policy resulted in state agents interrogating an estimated 13,000 Latinas every month and threatening them with deportation if they did not repay child-birth-related benefits they had received legally.

"Many legal immigrants reportedly said they were threatened with expulsion if they did not agree to reimburse the state for benefits they and their children were entitled to receive. That policy was a terrible injustice and threatened the most innocent among us.

"The governor's words and actions affirm for me his commitment to treat immigrants fairly. I have suggested other steps that could be taken in his direction. The governor has agreed to personally examine the legal implications of those steps."

SCE Offers Business Owners Free Contract Guide

Southern California Edison (SCE) today announced it will offer small business owners a free copy of the "Guide to Basic Business Contracts," an informative guidebook that provides a simple overview of contract law.

Developed by Los Angeles-based Public Counsel, the largest pro bono law office in the nation the guide is offered by SCE to give small business owners a basic understanding of contracts, including what makes them enforceable, what terms they should contain and what remedies are available if they are broken.

"Business contracts are the backbone of commerce," said David Ned Smith, division vice president. "We feel it is critical that small business owners understand the issues to consider when entering into simple contracts."

The 13-page "Guide to Basic Business Contracts" includes sections on the Uniform Commercial Code, contract enforcement and the importance of putting a contract in writing. To request a copy, call 1-800-3-EDISON.

"Time to Take Them Seriously - Teens Speak Out?"

'Teen & Parent Forum' will give teens opportunity to express concerns about health, safety

The Coalition Addressing Adolescent Pregnancy and Parenting will host a "Teen Parent Forum" noon Sunday, May 23, from 12:30 - 4:30 p.m. at Poly High School in Riverside. The forum, entitled "Time To Take Them Seriously - Teens Speak Out?" will offer youth an opportunity to initiate dialogue with their parents and other concerned adults about the following issues: Unplanned Pregnancy, HIV/AIDS, and Drugs, Alcohol and Violence.

Topics were chosen based on a survey developed by the CAAPP Youth Participation and Service Coordination.

City of San Bernardino Board of Supervisors and Human Resources Department would like to honor the Hispanic Community in celebration of Cinco de Mayo:

"LET US GO FORWARD"

Kathy A. Davis - 1st District
Denise L. Hannaberger - 3rd District

Jon D. Mikels Chairman - 2nd District

The City of San Bernardino is an Equal Opportunity and ADA Compliant

Editor to Speak at Latino Journalists' Dinner

Bailon is one of the nation's highest ranking Latino journalists. A past president of the National Association of Hispanic Journalists, Bailon has been named as one of the "Top 100 Most Influential Hispanics" by Hispanic Business magazine. He will discuss the need to diversify the nation's newsrooms.

The May 21 dinner will be at the University of Redlands Orton Center. A 6:30 p.m. event, a fund-raiser for scholarships, will be hosted by Maggie Rodriguez, ABC 7 reporter and anchor. Trio Los Melodicos, an Inland Empire group will perform during the dinner.

Two Inland Empire residents will receive the chapter's Esperanza Award for community service and bringing hope to the Latino community. Gloria Macias Harrison, publisher of El Chicano newspaper and vice president of instruction at Crafton Hills College in Yucaipa, will be one recipient.

Alfredo Figueroa, Director of Chicano Student Programs at UC Riverside and a community volunteer, will also receive an Esperanza Award. In addition, the 1999 scholarship winners will be presented.

CCMA is a nonprofit group with seven chapters statewide. Its goals are improving journalism education, encouraging and supporting minorities pursuing journalism careers and diversifying media newsrooms. The Inland Chapter serves Riverside and San Bernardino counties.

Cost for the dinner is $30 a person. Reservations should be made by May 14. For more information or reservations, call Inland Chapter President Mark Acosta at (909) 782-7567 or Inland Chapter board member Ricardo Pimentel at (909) 386-3843.

Gilbert Bailon, vice-president and executive editor of The Dallas Morning News, will be the keynote speaker at the 11th Annual Scholarship Dinner of the California Chicano News Media Association's Inland Chapter.

May Festival Del Colores

The 7th May Festival de Colores, an art exhibit by the Inland Empire Latino Art Association, is currently on display at the Norman F. Feldheim Central Library Gallery through June 29.

The public is invited to a reception and art demonstration on Saturday, May 8, from 12:00 p.m. to 3:00 p.m. in the upper and first floor galleries. Participating artists include Ernesto Colunga, Arturo Escamilla, Roberto Garcia, Alfredo Guierrez, Bill Marquez and Rudy Ramirez.

The Norman F. Feldheym Central Library Gallery are located at 555 West Sixth Street in San Bernardino and are open Monday through Wednesday 10 a.m. - 8 p.m. and Thursday through Saturday 10 a.m. - 6 p.m. For more information, please call Linda Putz, Exhibition Coordinator, at 381-9215.

Juan Polo's Tasting Chicken

Juan Polo's Tasting Chicken

In person: 615 E. 10th St., San Bernardino, CA 92411

• 2 WHOLE CHICKENS FOR $19.99

• 2 CORN TORTILLAS OR 20 FLOUR TORTILLAS

2 11 oz. packets of Salsa Mix (Red or Green)

1 cup shredded cheese

1/2 cup sour cream

1/4 cup chopped onion

2 tbsp of chopped cilantro

• CUPON •

14 YEARS IN BUSINESS

Barter Exchange

The Personal Touch

Additional Business through Bartering

Why lay out your hard earned cash for your business expenses when you can be bartering and paying for them with the additional business we send you?

Conserv your cash outlay and reduce your overhead by bartering with Barter members for your business, personal, family needs and expenses.

When you pay $250 cash outlay of your pocket for mechanical, printing, legal, medical, office supply maintenance, TV/appliance repair, you could have conserved that hard earned cash and paid for those ongoing expenses with the business/credits you have earned and accumulated....Additional business paid for through bartering.

Using your WHOLESALE buying power, your cash (barter credits equivalent to cash dollars) you are purchasing at the regular prices, however actual cost out of pocket is your WHOLESALE COST. PLUS YOU STILL HAVE THAT $200 HARD EARNED CASH IN YOUR POCKET. How doesn't that sound great? INTERESTED?

OFFICE: 1558-D North Waterman
San Bernardino, CA 92404

(909) 881-6131 & 6132 • FAX (909) 881-6133

Ask for Joseph, Julie, Maryann, or Tony
CORRECTION

In an article in the April 28, 1999 edition announcing the appointment of Ana V. Monagas as associate dean of Early Childhood Studies at Riverside Community College, her first name was incorrectly printed due to a technical typographical error. We regret the mistake.

Washington Mutual names Peter Villegas First Vice President and Regional Manager of Corporate Affairs

LOS ANGELES - Washington Mutual Bank names Peter Villegas as first vice president and regional manager of Corporate Affairs, overseeing all outreach activities throughout Southern California.

"In selecting Peter for this appointment, we were impressed with his ability to establish a ready rapport with the community," said Robert J. Flowers, president of bank's Community Investment and Development. "We regard Peter as a long term investment who will help strengthen our relationship with the various ethnic communities."

In his position, Villegas will be involved in building key community coalitions, the WaMu community Council and regional WaMu Diversity Advisory Groups. He is also responsible for managing the regional corporate giving program with a focus on CRA qualified grants and education.

"I am excited to be part of a company that has such a solid reputation and sincere commitment of partnership with the community," Villegas said.

Prior to joining Washington Mutual in 1994, Villegas served as community outreach coordinator for American Savings.

A graduate of Fullerton College specializing in Business Administration, Villegas is current 1998-99 President of the Hispanic Chamber of Commerce of Orange County, board member of the congressional Hispanic Caucus Institute in Washington, D.C., USC Mexican-American Alumni Association, Puente Learning Center, Chicano Federation of San Diego, Orange County Neighborhood Housing Services, past chair of the Challengers Boys & Girls club of Metro Los Angeles and advisory member of the Latin business Association.

Rubber Duck Invasion at Nat'l Orange Show

Thousands of ducks are migrating to the 84th National Orange Show for the 7th Annual children's Fund Duck Race. Ducks will arrive on opening day, Thursday, May 27th, for adoption at the rate of Five Bucks a Duck. (Prior to Show, Duck Adoption Papers may be picked up at Baker's Drive-Thru or the Children's Fund "Duck Central Headquarters.") The Duck Race will "quack-off," or for those of you who do speak duck, "kick-off," on Monday, May 31st. The National Orange Show gates will open at 11:00 a.m. and duck racing will begin at 1:00 p.m. Prizes include a 1999 Chevy S-10 Truck, a 7 day Hawaiian Vacation for 2, a 3 night Baja Cruise, and a $500 Shopping Sperate.

All Duck Race proceeds will benefit Children's Fund, a non profit organization that helps at risk children in our community. So, come down to the 84th National Orange Show, adopt a duck, and make a difference in the life of a child.

The 84th National Orange Show, presented by Stater Bros., theme "Launch Into Tomorrow," is scheduled May 27-31, 1999. Admission is FREE. For Duck Race information, call (909) 387-4949. For general information about the 84th National Orange Show, call (909) 886-6788.

... Volunteer Diversity ...

1999 Blueprint for Volunteer Diversity Graduates

Back row (left to right): Claudia Johnson, Mavemie Mitchell, Elaine Sanchez and Yolanda Santos. Middle row (left to right): Jacqueline Corina McNulty, Lydia Willis, Lisa Womble, Laura Palmos, Shannon McRosey and Frances Vasquez. Front row (left to right): Curtis Morrison, Kristi Woods and Anita Franco.
Health & Nutrition

Wednesday, May 12, 1999

May Is Teen Pregnancy Prevention Month

Public Education Campaign Launches in California Urging Adults to “Get Real” About Teen Pregnancy

A new state-wide public education campaign, “Get Real About Teen Pregnancy,” kicked off ‘Teen Pregnancy Prevention Month’ today by calling on the state’s, elected leaders and community members to take a realistic approach to one of the State’s most compelling social issues: teenage pregnancy. While teen birth rates are decreasing, California has one of the highest teen pregnancy rates in the nation. The projected rise in the sheer numbers of teens in California over the next few years, brings new risks of increases in teen pregnancy and a renewed urgency for support of teen pregnancy prevention.

Funded by a grant from The California Wellness Foundation, the campaign is designed to increase public understanding about realistic approaches all adults can take to help address the problem of teen pregnancy. It promotes the concept of “sexually healthy” teens who need accurate, comprehensive sexual education to make responsible decisions and access to contraceptives to avoid unplanned pregnancies.

“Teenagers should grow up in an environment where they can develop healthy adolescent sexuality,” said Dr. Gary L. Yates, president and CEO of The California Wellness Foundation. “This means they will have the information, self-esteem, role modeling and family support they need to delay becoming sexually active; as well as to avoid pregnancy if they do become sexually active. And all teens, especially those living in poverty, need clear options to early parenting.”

Research demonstrates that this attitude towards promoting healthy adolescent sexuality comes not a moment too soon.

“It’s time to acknowledge that teens are sexual beings,” said Claire Brindis Ph.D., of the University of California at San Francisco, and a nationally recognized expert an adolescent sexuality. While sexual abstinence is a wise and healthy choice for teenagers, the fact the majority of half of California teens will have intercourse before they graduate from high school, it’s simply time to get Real about teen pregnancy.”

Dr. Brindis urges parents to take a moment this month to continue communicating about this issue. She recommends that parents make sure their children understand the basics of reproductive health, but said it doesn’t stop there. “Parents need to share with their children their own values and attitudes about healthy sexuality, as that has a tremendous impact on how their children will behave.” Further, she says that adolescents need to understand normal sexual development, and how to get more information or access to family planning services if they need it. “It may seem like they’re not listening, but research shows that teenagers are more influenced by the values and attitudes of their parents than anyone else,”

The “Get Real About Teen Pregnancy” public education campaign is part of a $500,000, 10-year Teen Pregnancy Prevention Initiative funded by The California Wellness Foundation, designed to address teen pregnancy from a fresh perspective in order to help decrease teen pregnancy rates in California. As part of the grant-making program, more than $6 million has been awarded to seven community-based organizations in California including Los Angeles, Oceanside, Modesto, Indio, Madera, Hollywood and Richmond. Additional information is available at www.getreal.org.

“Therapeutic Strategies in MS: A Patient Empowerment Program”

Multiple Sclerosis Teleconference Scheduled

Local neurologist Dr. Ronald Bailey, with Riverside Medical Clinic, will conduct a teleconference on the latest news on multiple sclerosis research and treatment. The teleconference, “Therapeutic Strategies in MS: A Patient Empowerment Program,” will be 7:30 p.m. Thursday, May 13. Patients are invited to call and participate in the discussion. The teleconference is sponsored by the Southern California Chapter of the National Multiple Sclerosis Society - Inland Empire Branch and Teva Marion Partners: For more information and to RSVP, please call 909/307-3388.

“The State of Nutrition in Ecuador

There are 150,000 to 200,000 people from Ecuador, South America living in the United States, with some of those living in the Inland Empire (U.S. Dept. of State, 1998). Eddy Jara, contributing writer to the IEHN and California Nutrition Network Representative, recently visited the country of Ecuador and conducted an in depth interview with Betty Cobos, Nutritionist in Ecuador, to find out about the state of nutrition in Ecuador.

Ecuador, with population of over 12 million, is ethnically mixed, with 25% of the population Indigenous, 65% Mestizo (mixed Indigenous and Caucasian), 7% Caucasian and others, and 3% African. The country’s terrain includes three main geographic regions: 1) the high elevation valleys through the mountainous Andes region of the country, 2) the Amazon jungle basin east of the Andes, and 3) the rich agricultural coastal plain west of the Andes (U.S. Dept. of State, 1998).

Betty Cobos functions as the Production Manager of Species Exoticas, a chili sauce exporting company Cobos resides in Santo Domingo de los Colorados, a small city in the hot and humid Pacific coastal region, where vegetation erupts creating a lush green year-round springtime. In years past, Cobos dedicated part of her time as a volunteer of the Center for Nutritional Recuperation (CNR) for malnourished children in Santo Domingo de los Colorados. At the CNR, Cobos was on the front lines of dealing with childhood malnutrition. She saw everything from healthy breast fed kids to kids on the verge of dying from malnutrition. Cobos is also a current breast cancer survivor, a wife, and an active mother of three.

During the interview, Cobos reflected on the positive and negative aspects regarding the state of nutrition in Ecuador. "In my city, the positive aspect with respect to food and nutrition is related with the ease of agricultural and livestock production. This facilitates access to locally grown foods. On the other hand," Cobos added, "the economic situation and the unbalanced nutritional habits of the population result in the significant part of the population not being adequately nourished."

In a country like Ecuador, where per capita gross domestic product is $1,200 per year, the CNR works to address the economic hardship that most people face while working to improve the health in the community. Cobos describes, "a small group of people commit to a small joint loan with low interest. The group meets to discuss different topics such as managing finances, individual health, and community health. The loans progressively get bigger as the group establishes a track record of repayment. They then empower themselves to take charge of their own health."

Cobos emphasized the need for agricultural support. "Since more than 40% of the Ecuadorian workforce is in the agricultural sector, a major need for the health and nutrition situation in Santo Domingo and in the country is government support for agriculture and livestock production. Agriculture if well managed would offer the community a greater access to food and also greater opportunity to employment."

When asked what suggestions she had to effectively improve the health of her Cobos answered, "First I would implement a nutrition education program for all levels starting from elementary school. Secondly, to train more lay community health workers in the area of nutrition education to spread the word, not only in the city but in the rural areas as well. Also helpful would be the implementation of food programs in schools that have kids with scarce economic resources."

Cobos added, "There should be nutrition campaigns to try to improve the Continued on next page"
Irene Martinez Cruz is the ideal Mother who has merged the traditional values of family, culture and tradition with the modern concept of a working wife and mother.

Cruz' paternal and maternal families, the Martinez' and Fuentes', respectively, have deep roots in the Eastside area of Riverside. Since the turn of the century, these families have, with many other families who settled in the area, continued those inherited traits of strong family interrelationships, Catholic and cultural traditions.

For decades, life in the Eastside of Riverside was centered around the parish, Our Lady of Guadalupe Shrine, where religious ceremonies and festivities were celebrated by all families, and to a certain extent, is still the focus of many activities.

M U J E R...

Porque eres la persona más digna de nombrarse mujer porque tu fuerza no te hizo dejar de ser piadosa
y tu valor no te hizo dejar de ser piadosa
porque tu debilidad no te hizo bajar la defensa
ni tu sacrificio te dejó sin recompensa
porque para mí la palabra mujer significa tú
y tú eres el regalo ejemplar que Dios me obsequió
Hoy fuiste mi inspiración, ayer fuiste mi paño de lágrimas,
pero lo mejor es que siempre, siempre serás MI MADRE.

Sylvia Marcella Téllez

Baptisms, birthdays and visiting relatives were occasions for family reunions and celebrations. (Numerous Eastside families are related either through blood or marriage).

Irene Martinez was born and raised in this environment in a family consisting of father Paul, mother Jesse and four sisters and a brother. She attended Our Lady of Guadalupe Shrine School from kindergarten to eighth grade and transferred to the area after graduating from Fontana when he was applying to a teacher’s job in the Riverside School District. After a year of courtship, they were married in 1973. He is currently a kindergarten teacher at Jefferson Elementary School in Riverside.

The Martinez' are parents of Jesus, 24, a supervisor at Sears, Fernando, 22, a student at UC-Davis, majoring in education, Patricio, 18, a June graduate and honor student at Ramona High School, Riverside, and a senior at Riverside Community College. She is in the Advancement Via Independent Determination Program. He is a National Hispanic Scholar and has been accepted at the Massachusetts Institute of Technology, University of Toledo, UC-San Diego and Cal Poly-San Luis Obispo.

Patricio attended Monroe Elementary School, Chemawa Middle School. When in fifth grade, he started playing the trombone in the band and continued playing in middle school and high school, where he is in the Ramona Jazz Band Honors Wind Ensemble. At Romona, Patricio has participated in the Achievement Via Independent Determination Program. He is a National Hispanic Scholar and has been accepted at Massachusetts Institute of Technology, where his major is computer science. He will continue playing the trombone at MIT.

Nutrition in Equador - From Page 4

eating habits of the people." Cobos continued, "We could implement campaigns to make people aware of the need the human body has for adequate nutrition. This could be done through the following communication vehicles: radio, television programs, magazine, newspaper articles, presentations at elementary and middle schools, and illustrative pamphlets.

In California, the Department of Health Services is currently implementing the campaign Cobos has suggested for Ecuador. Local representatives of the California Nutrition Network encourage the public to adopt healthy eating and physical activity patterns as part of a healthy lifestyle. The Campaign uses mass media to reach large numbers of people and builds on the talents of local organizations to provide leadership.

Cobos concluded, "There are some examples of good work that is going on to improve the state on nutrition in Ecuador, but it's just a start. If we don't give the children the adequate support they need, we are going to see a lot more seriously malnourished kids in the Center for Nutritional Recuperation."

When you want to reach the Hispanic Community
Advertise in the Inland Empire Hispanic News
NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Board of Supervisors of the County of San Bernardino will hold a public hearing on MAY 18, 1999 AT 10:00 A.M., in the Chambers of the Board of Supervisors, 385 North Arrowhead Avenue, First Floor, San Bernardino, CA. The purpose of the hearing is to consider the proposed substantial amendments to the 1998-99 Consolidated Plan listed below and to solicit citizen comments regarding these amendments.

BACKGROUND: Each year since 1975, the County of San Bernardino has qualified to receive federal housing and community development grant funds from the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD). The funds are to develop viable communities by providing decent housing, suitable living environments and expanded economic opportunities, principally for low- and moderate-income persons. In 1996, HUD renewed the County's qualifications to receive Community Development Block Grant (CDBG), Emergency Shelter Grant (ESG) and HOME Investment Partnerships Act (HOME) programs for Fiscal Years 1997, 1998 and 1999. The CDBG funds are for eligible projects in the unincorporated communities and 14 cooperating cities. These cities are Adelanto, Barstow, Big Bear Lake, Chino Hills, Colton, Grand Terrace, Highland, Loma Linda, Montclair, Noodle, Redlands, Twentynine Palms, Yucaipa, and the Town of Yucca Valley. For the purpose of these grant funds, this area is referred to as the "County Consortium."

To receive the 1998-99 CDBG, ESG, and HOME grant funds, the County prepared a consolidated grant application called the "Consolidated Plan." On April 14, 1998, the County of San Bernardino Board of Supervisors approved a proposed Consolidated Plan. Upon completion of the public review period and after all comments were received and considered, a final Consolidated Plan was prepared. The final Consolidated Plan was submitted to HUD on June 1, 1998 for funding approval.

PROPOSED CDBG SUBSTANTIAL AMENDMENTS: The following proposed amendments will substantially change the Action Plan for the CDBG portion of the 1998-99 Consolidated Plan.

Establish a new Affordable Housing Acquisition Program under the Neighborhood Initiative Program (NIP) to acquire HUD homes in the Cities of Highland and Redlands and in portions of neighboring unincorporated areas for fix-up and resale to low- and moderate-income families using $4,000,000 from the Countywide Business Expansion Revolving Loan Fund.

Also, establish a new Affordable Housing Acquisition Program for each of the five (5) Supervisorial Districts using the program income resulting from the resale of the homes purchased under HUD Affordable Housing Acquisition Program and which will be divided evenly among the five (5) District Affordable Housing Programs with the First, Second and Fourth District programs receiving the initial program income. The first $190,000 of this program income for the First District Affordable Housing Program will be used to reimburse the Countywide Housing Acquisition and Rehabilitation Program.

Reprogram $190,000 to the following projects from the Countywide Housing Acquisition and Rehabilitation Program. This amount will be reimbursed by program income generated from resale of homes under the new NIP Affordable Housing Acquisition Program:

1) Copper Mountain Mesa Road Name Signs project at $5,000,
2) Sunburst Park Community Center Parking Lot Reconstruction project at $40,000,
3) Water Well project at Pioneer Park in Lucerne Valley at $3,000,
4) Expansion of the Unity Home Domestic Violence project in Joshua Tree at $40,000,
5) Phelan Senior Center Improvement project at $40,000,
6) Hinkley Senior Center Storage Container project at $8,000,
7) Road Intersections Improvement project in Wonder Valley at $20,000,
8) El Mirage Community Center Storage Container project at $40,000,
9) Lillie Ruff Homeless Shelter Improvements project in Adelanto at $15,000, and,
10) High Desert Domestic Violence Shelter Improvement project in Adelanto at $15,000.

Reprogram $10,000 to Unprogrammed Funds for the First Supervisorial District from the inactive At-Risk Youth Employment Program at Calico Ghost Town Regional Park and cancel the employment program as a CDBG funded activity.

Establish a new project for construction of the United States Adaptive Recreation Center (USARC) facility near Bear Mountain, Big Bear Lake for providing recreational services to persons with disabilities using $6,500 from City of Big Bear Lake Unprogrammed Funds:

Reprogram $94,350 to the existing Loma Linda Senior Center project from City of Loma Linda Unprogrammed Funds, increasing total CDBG funding this project to $86,350.

Reprogram $4,150 to the existing Combined Mobility and Senior Outreach Program in the City of Yucaipa, for implementation during the 1999-2000 program year, from City of Yucaipa Unprogrammed Funds.

Establish a new project to replace the water heater at the Yucaipa Senior Center using $3,000 from City of Yucaipa Unprogrammed Funds.

Establish a new project for providing Yucaipa Boulevard storefront beautification rebates in amounts of half the owners' costs, up to $5,000 per property using $61,927 from Yucaipa Boulevard Revitalization Project unspent funds.

Establish a new project at $25,107 for providing education access for children from low- and moderate-income families to programs and displays at the County Museum in Redlands using the $14,107 CDBG allocation remaining in the Regional Parks Recreation Activities Access Program and the $11,000 allocation from the inactive Community and Cultural Resources Juvenile Hall Work Furlough Program, and cancel the work furlough program as a CDBG funded activity.

Reprogram $20,000 to City of Rialto Unprogrammed Funds from the Rialto Code Enforcement Program, and cancel the code enforcement program as a CDBG funded activity.

Reprogram an additional $30,000 to the Countywide Emerging Small Business Enterprise (ESBE) Job Creation Program, from Countywide Expansion Revolving Loan Fund program income.

NOTE: Items may be added to or deleted from this list of Proposed Substantial Amendments at the Board of Supervisors hearing.

PUBLIC COMMENT: For a period of thirty (30) days beginning on May 3, 1999 and ending on June 1, 1999, the public is invited to submit written comments on these proposed amendments. Comments received after 5:00 p.m. June 1, 1999 cannot be considered in the preparation of the amended 1998-99 Consolidated Plan. Send comments to County ECD at the address shown below.

Those individuals wishing to express their views on these substantial amendments may be present and be heard at the public hearing or prior to the time of the hearing, submit written comments to the Clerk of the Board of Supervisors, 385 North Arrowhead Avenue, Second Floor, San Bernardino, CA 92415-0130.

If you challenge any decision regarding the above proposal in court, you may be limited to raising only those issues you or someone else raised at the public hearing described in this notice or in written correspondence delivered to the Board of Supervisors at, or prior to, the public hearing.

Due to time constraints and the number of persons wishing to give oral testimony, time restrictions may be placed on oral testimony at the public hearing regarding this proposal. You may make your comments in writing to assure that you are able to express yourself adequately.

San Bernardino County
Department of Economic and Community Development
290 "D" Street, Sixth Floor
San Bernardino, CA 92415-0040
Attn: Program and Compliance Section or call (909) 388-0959

JON D. MIKELS, CHAIRMAN
BOARD OF SUPERVISORS OF THE
COUNTY OF SAN BERNARDINO

EARLENE SPROAT, CLERK OF THE
BOARD OF SUPERVISORS
San Bernardino City Schools Job Opportunities

**CARPENTRY AND RELATED TRADES SUPERVISOR**
$47,923.00 to $58,251.00 per year

Four years of increasingly responsible experience in maintenance, repair and construction projects utilizing carpentry and related trades, including one year in a supervisory capacity. High school graduation or the equivalent. Possession of an appropriate valid California driver's license at time of appointment to and during employment in a position in this class. Closing date: 4 p.m. on 5/18/99.

**CONSTRUCTION PLANS SPECIALIST**
$2,661.92 to $3,238.62 per month

Three years of paid drafting experience, including at least two years of AutoCAD system experience, AND high school graduation or the equivalent, AND post-high school training which includes drafting, mechanical drawing, architecture, AutoCAD, mathematics, physical science, or engineering technology. An appropriate valid California driver's license and auto liability insurance. Personal transportation for travel to sites where presence is required. Closing date: 4 p.m. on 5/18/99.

**OFFICE MACHINE MECHANIC**
$2,559.54 to $3,114.06 per month

Any combination of thirty-six (36) months of experience performing maintenance and repair of typewriters and other electro-mechanical office equipment, AND high school graduation or the equivalent. An appropriate valid California driver's license. Continuous Recruitment.

**WELDER-FABRICATOR**
$2,559.54 to $3,114.06 per month

Completion of a state-approved welding apprenticeship, OR three years of paid experience performing welding work; OR successful completion of an associate (or higher) degree with a specialization in Welding Technology; AND high school graduation or the equivalent. (Substitution: A Welding Technology certificate awarded by an accredited college consisting of at least 24 semester units may be substituted for one of the three years of experience indicated above.) An appropriate valid California driver's license. An American Welding Society (AWS) certificate for structural steel I" Unlimited Manual Process. Must be submitted no later than 4 p.m. on May 18, 1999 and kept current through successful computer programming-related college level coursework. (Substitution: Additional experience in excess of the required year may be substituted for the required coursework on the basis of one additional year of experience for each ten (10) semester units of coursework.) Continuous Recruitment.

**PROGRAMMER**
$3,114.06 to $3,788.72 per month

One (1) year of IBM mainframe and/or paid microcomputer programming. AND thirty (30) semester units or the equivalent of successful computer programming-related college level coursework. (Substitution: Additional experience in excess of the required year may be substituted for the required coursework on the basis of one additional year of experience for each ten (10) semester units of coursework.) Continuous Recruitment.

**PUBLICATIONS ASSISTANCE SPECIALIST**
$2,145.00 to $2,609.72 per month

Two years of work experience in the production or layout/design of a variety of publications such as newsletters, brochures, and booklets, for example, utilizing desktop publishing software. High school graduation or the equivalent. Closing date: 4 p.m. on 5/18/99.

**TYPESETTING-FORMS CONTROL CLERK**
$2,062.50 to $2,509.34 per month

Three years of typing and clerical work including at least one year of experience in the operation of typesetting equipment. High school graduation or the equivalent. Closing date: 4 p.m. on 5/18/99.

**EDUCATION ASSISTANT III**
ENVIRONMENTAL EDUCATION

$510.17 to $12.38 per hour

One year experience directly assisting a certificated teacher providing instruction to students in a K-12 program. High school graduation or the equivalent. (Substitution: 1. Fifteen semester hours or the equivalent of one year of college coursework in environmental studies or earth science may be substituted for the year of required experience. 2. One year of paid experience in landscaping, nursery (horticultural) or comparable work may be substituted for the year of required experience.) Continuous Recruitment.

All positions required high school graduation or equivalent. Copies of diploma, certificates/transcripts MUST be attached to application. Apply in person at San Bernardino City Unified Schools, Human Resources - Classified, 1335 W. Highland Ave., by 4:00 p.m. on closing date. Telephone: (909) 880-6800.

**Hase & Associates**
Substance Abuse Counselor
Bilingual Preferred

P & E Hispanic Outreach Program

**Resumes and applications required**
Call (909) 888-0149
9 a.m. - 5 p.m.
GOVERNOR DAVIS TO HOST MEXICAN PRESIDENT IN CALIFORNIA

Governor Gray Davis today announced that Mexican President Ernesto Zedillo officially accepted the governor’s invitation to visit California later this month.

“I am honored that President Zedillo has accepted my invitation to come to Sacramento,” Governor Davis said Thursday. “This historic visit will mark the first time a Mexican president has come to the capital of our great state. I’m looking forward to introducing President Zedillo to business, civic and academic leaders in Sacramento, Silicon Valley, San Francisco, Los Angeles and San Diego. This visit will bring us even closer together. It’s a great step forward.”

Governor Davis extended the invitation to visit California to President Zedillo during Davis’ visit to Mexico, one of his first acts as governor.

President Zedillo’s visit, coming just over three months after my visit to Mexico, demonstrates the deepening friendship between our two peoples.” President Zedillo will visit the state as the governor’s guest May 18, 19 and 20. Governor Davis will greet President Zedillo upon his arrival in the state. The Governor will then present President Zedillo to a joint session of the Legislature in Sacramento.

Other elements of the trip are as follows: The two leaders will make open-air public addresses in downtown San Jose and Los Angeles, Davis and Zedillo will meet with business leaders in the Silicon Valley, San Francisco and Los Angeles. They will speak to civic leaders in Sacramento, San Francisco, Los Angeles, and San Diego. Governor Davis and President Zedillo will visit a school in Los Angeles and attend a baseball game in San Diego.

DAVIS SECURES $32 MILLION FOR EDUCATION ACCOUNTABILITY BILL

WASHINGTON, D.C.—Governor Gray Davis joined Vice President Al Gore, Secretary of Education Richard Riley and other national leaders recently in Washington to introduce the Education Accountability Act of 1999—a $32 million education accountability bill that would help lift California’s schools.

“Within our schools, as in life, higher expectations demand a higher level of accountability,” Governor Davis said. “On behalf of California’s 8,331 public K-12 schools, I am proud to accept $32 million in federal school accountability funds.

“Schools as in life, higher expectations demand a higher level of accountability,” Governor Davis said. “On behalf of California’s 8,331 public K-12 schools, I am proud to accept $32 million in federal funds for the purpose of holding our schools accountable and improving their performance. These critical dollars will help lift our schools and raise the promise, performance and potential of every student.”

The federal monies secured by Davis will be used to help implement the new school accountability law, one of four school reform measures in the Governor’s education package that was recently signed into law.

According to Governor Davis’ accountability law, schools that are struggling with low academic performance can apply to receive the funds. Those schools selected to receive the funds will receive up to $200 per student. All schools receiving funds to improve academic performance under Governor Davis’ accountability law are required to demonstrate a minimum 5% growth in academic performance from the previous year.

The school accountability funds will be distributed as grants to the state Department of Education. The department will then award subgrants to local school districts that apply for the funds. In order to be eligible for the funding, a school must be deemed eligible for Title I Improvement Funds.

HACU Recognizes Congressman George Brown

WASHINGTON, DC. The Hispanic Association of Colleges and Universities (HACU) recognized Congressman George E. Brown, Jr. for his advocacy on behalf of Hispanic Serving Institutions (HSIs) at a luncheon held in Washington, DC. HACU is a collaborative association of institutions of higher education in the United States where Hispanics constitute a substantial part of the enrollment. It represents 200 colleges and universities nationwide that collectively enroll two of every three Hispanic Americans in higher education including San Bernardino Valley College and Chaffey College. Brown is also a long time supporter of the organization and its goals.

HACU-recognized Brown for his role in the 1998 re-authorization of the Higher Education Act, which included unprecedented increases in funding from HSIs and other student aid programs that serve first generation college students. Brown was also acknowledged for his work in supporting the HACU partnership with the U.S. Department of Defense (DoD).

The HACU/DoD partnership was formed to support HSIs which are located in communities where base closings have occurred. These communities and the schools that serve them have been severely impacted by closings and need assistance immediately.

The San Bernardino Community College District (SBCCD) was one of only three colleges to participate in a Partnership Agreement (PA) between the HACU and the U.S. Department of Defense.

“I am honored to be recognized by the Hispanic Association of Colleges and Universities which is an excellent advocate for Hispanic students attending our community colleges and universities,” said Congressman Brown. “My district has been adversely affected by the closure of the Norton and George Air Force Bases and will significantly benefit from San Bernardino Community College District being chosen as a participant in the Partnership Agreement between HACU and the Department of Defense.

At the luncheon, Congressman Brown was also applauded for his work on behalf of other issues pertinent to the Hispanic community such as his co-sponsorship of legislation to honor Cesar Chavez’ birthday as a federal holiday.

The Inland Empire Hispanic Chamber of Commerce has announced its month mixer on Thursday, May 20, 1999, at 5:00 PM, hosted by Renaissance Escrow, 9161 Sierra Ave., Ste. 200, Fontana, CA. RSVP: (909) 428-6424 or (909) 888-2188 by May 17, 1999.